

VISIONE D'INSIEME DELLA

EDUCAZIONE SRI SATHYA SAI



FONDAZIONE MONDIALE SRI SATHYA SAI

Titolo originale:

**Global Overview of
SRI SATHYA SAI EDUCATION**

Traduzione italiana a cura della
Organizzazione Sri Sathya Sai d'Italia

© Copyright - 2008 Mother Sai Publications
Sathya Sai Books and Publications of Italy
Viale Umbria,19
20093 Cologno Monzese (MI)
Italy
Email: mps@mothersaipublications.it

©2007 Sri Sathya Sai World Foundation
1220 Daklawn Road
Arcadia, CA 91006
USA
E-mail: nreddysai@yahoo.com
Internet: <http://www.sathyasai.org>

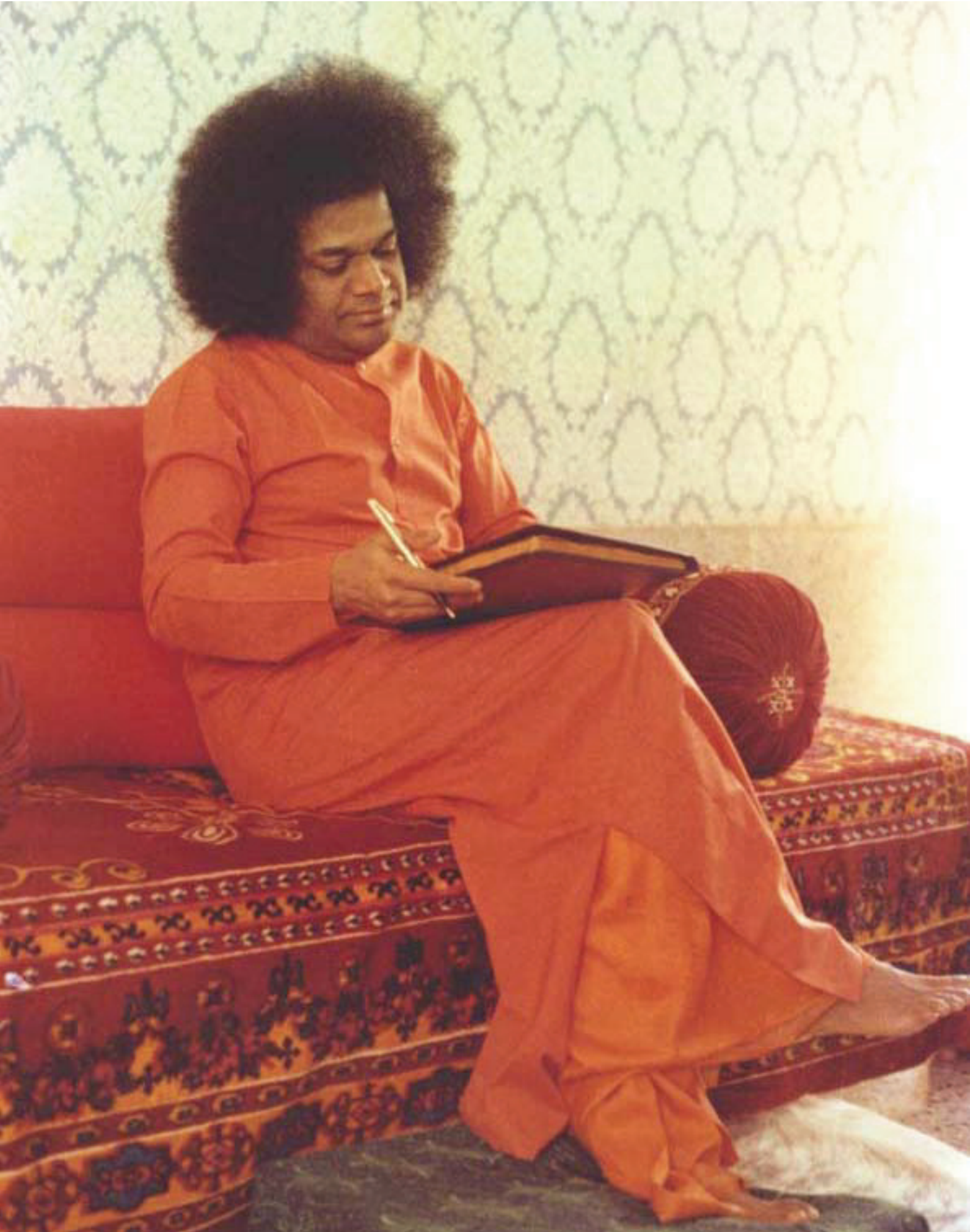
Il Copyright e i diritti di traduzione in qualsiasi lingua sono riservati agli Editori. Parti, paragrafi, citazioni, testi, fotografie o disegni non possono essere riprodotti, copiati o utilizzati, sia in lingua originale, sia nella traduzione, in nessuna forma né con mezzi elettronici o meccanici, né per fotocopia, registrazione, né sotto forma di informazione, memorizzazione, né con sistemi di recupero, se non in caso di previa ed esplicita autorizzazione richiesta alla Sri Sathya Sai World Foundation.

La Sri Sathya Sai World Foundation ha concesso formalmente ogni licenza di traduzione, stampa e distribuzione nei Paesi di lingua italiana esclusivamente alla Mother Sai Publications – Sri Sathya Sai Books and Publications of Italy.

La precisione dei dati raccolti da varie fonti e riportati in questo libro non sono garantiti.

I confini, i colori, le denominazioni e altre informazioni contenute in ogni cartina geografica del presente testo non implicano alcun giudizio concernente lo stato legale di qualunque territorio, l'approvazione o l'accettazione di tali confini.

Immagini: bambini, donne e uomini partecipanti all'Educazione Sathya Sai nel mondo
Fotografie a cura della Sri Sathya Sai World Foundation



La Mia Vita è il Mio Messaggio

- Sri Sathya Sai Baba

Prefazione I

L'Educazione Sathya Sai ai Valori Umani porta a compimento la missione ultima dell'istruzione. Colui che ha ispirato questo programma educativo, Sri Sathya Sai Baba, va direttamente all'essenza dell'istituzione educativa e al suo ruolo nella civiltà umana, come Egli fa con le altre istituzioni sociali e, invero, con la vita umana stessa. Egli distingue fra "il veramente reale e il relativamente reale", l'universale e il limitato, il permanente e il transeunte.

La maggior parte degli educatori riconoscono che una parte importante della missione educativa è di trasmettere la conoscenza e le abilità necessarie a viaggiare nella vita con sicurezza, con efficacia e con un briciolo di felicità. Tuttavia, troppo spesso, nel nostro sistema educativo moderno si attribuisce soverchia importanza all'acquisizione di abilità e conoscenze che rendono possibile allo studente trovare un lavoro o esercitare una professione. Troppo spesso il processo educativo diventa una pratica meccanica esercitata da una sequela di studenti. L'educazione mondana, in molti luoghi, è diventata una catena di montaggio in cui "istruirsi" significa "immatricolarsi, assimilare e poi laurearsi".

La totale concentrazione in questo aspetto dell'istruzione ne offusca il ruolo più profondo e sommamente importante. Sri Sathya Sai Baba ha affermato: "Il fine dell'educazione è il carattere." Egli ha dichiarato che gli attributi del carattere si trovano in chi mette in pratica i Valori Umani universali di Amore, Verità, Retta Azione, Pace e Non violenza. Ci ha infine assicurato che questi valori sono innati in tutti noi e che emergeranno e prevarranno nel nostro essere non appena arriveremo a conoscere noi stessi. Il programma di Educazione Sathya Sai ai Valori Umani si basa su tali principi universali.

Il programma di Educazione Sathya Sai ai Valori Umani viene presentato direttamente come un programma didattico autonomo e, indirettamente, incorporando i principi e i valori nei programmi didattici delle varie materie scolastiche, e venendo altresì attuato in tutte le attività extrascolastiche. Gli insegnanti devono impegnarsi a esemplificare i Valori Umani andando all'essenza del programma. Devono sforzarsi di essere dei modelli da seguire. Ciò riporta alla mente i grandi filosofi-maestri dell'antica Grecia come Socrate, i quali insegnarono non solo parlando e spiegando, ma, ciò che più conta, mettendo in pratica gli alti ideali che essi abbracciarono e dimostrarono attraverso le proprie nobili caratteristiche. Il ricordo va anche ai grandi santi e saggi di tutte le religioni che insegnarono e ispirarono, che educarono e trasformarono.

La missione ultima dell'istruzione, secondo il programma di Educazione Sathya Sai ai Valori Umani, è, dunque, di contribuire a farci avanzare verso la conoscenza di noi stessi, in modo da ottenere il senso dello scopo della vita umana e le qualità necessarie a concentrarci sul raggiungimento di tale obiettivo. In tal modo, la vera istruzione, come viene ispirata da Sri Sathya Sai Baba, diventa un processo di trasformazione che dura tutta la vita. Gli studenti cercano e trovano risposte alle incessanti e spinose domande: Chi sono io? Perché sono qui? Che cosa posso fare per avere felicità profonda e duratura? Come posso ottenere il bene più alto per me e per il mondo?

Questo libro è il tentativo più efficace di spiegare l'origine, lo sviluppo, la storia, la filosofia, la pedagogia, le realizzazioni e lo stato attuale dei programmi in tutto il mondo, e i piani futuri di questo grande ed estremamente necessario programma educativo.

Il programma di Educazione Sathya Sai ai Valori Umani è valido di per sé: è universale e si risolve nella trasformazione più profonda e nella felicità più grande tanto dello studente quanto dell'insegnante.

Dottor Michael Goldstein

Presidente

Sri Sathya Sai World Foundation

Prefazione II

I Bal Vikas Sri Sathya Sai si sono trasformati negli anni in Educazione ai Valori Umani (EHV), poi in 3HV e ora in Educare. Nel corso di questo sviluppo, il messaggio di Sri Sathya Sai Baba è rimasto identico, semplice abbastanza perché ognuno di noi potesse comprenderlo, ma profondo al punto tale da trasformarci. Il messaggio è: in primo luogo, occorre andare all'interno di noi per riconoscerci, poi far emergere i Valori Umani che giacciono assopiti in ognuno di noi e, infine, vivere questi valori nella vita quotidiana. Il processo di Educare può trasformare noi individualmente, poi la famiglia, la società, la nazione e infine il mondo intero. La pace che Educare conferisce a noi come individui, è la componente elementare ultima della pace mondiale.

Bhagavan Sri Sathya Sai Baba ci dice prima di essere, poi di fare e solo dopo di parlare. Le migliaia di pedagogisti che, negli anni, si sono dedicati a portare l'Educazione Sathya Sai in ogni parte del mondo, sono sempre rimasti concentrati sulla loro missione di portare luce e amore al mondo attraverso Educare. Come risultato, finora si sono fatti modesti tentativi di documentare la ricchezza e la diversità dell'Educazione Sathya Sai attuata nelle diverse culture e religioni. Tuttavia, ora è forse giunto il tempo per gli educatori di tutto il mondo di sapere che cos'è l'Educazione Sathya Sai e quale contributo può dare all'educazione convenzionale nel portare a compimento la sua promessa di rendere l'uomo saggio e di carattere e, nel contempo, pienamente all'altezza del viver quotidiano.

La "Visione d'Insieme dell'Educazione Sri Sathya Sai" è un importante passo in tale direzione. Il libro abbraccia l'intero campo, prendendo le mosse dallo sviluppo storico dell'Educazione Sathya Sai e procedendo con la sua filosofia, con il resoconto complessivo di come tale Educazione sia stata attuata in diverse parti del mondo e come abbia contribuito alla realizzazione degli scopi educativi. Da quanto posso chiaramente capire, questo libro diventerà una fonte di consultazione abituale non solo per i pedagogisti Sathya Sai di tutto il mondo, ma anche per tutti coloro che sono impegnati nello sviluppo e nella ricerca educativi.

Mi congratulo con la Sri Sathya Sai World Foundation per il nobile impegno della stesura di questo libro.

Indulal Shah

Consulente Internazionale
delle Organizzazioni Sri Sathya Sai

Indice

| | |
|---|------------|
| Prefazione I | v |
| Prefazione II | vii |
| Educazione Sathya Sai in India | xv |
| Situazione Generale dell'Educazione Sathya Sai | xvi |

Capitolo 1.

| | |
|--|----------|
| La Storia e la Filosofia dell'Educazione Sathya Sai | 1 |
| Scenario storico..... | 3 |
| Educare: La Filosofia dell'Educazione Sathya Sai..... | 5 |
| I Cinque Valori Umani..... | 7 |
| Le Cinque Tecniche di Insegnamento..... | 9 |
| L'Educazione Sathya Sai come Trasformazione della Vita..... | 10 |
| Gli Albori dell'Educazione Sathya Sai..... | 11 |
| Bal Vikas/Educazione Spirituale Sathya Sai (SSE)..... | 11 |
| Educazione Sathya Sai ai Valori Umani (SSEHV)..... | 13 |
| Scuole Sathya Sai e College in India e in Altri Paesi..... | 14 |
| Istituti di Educazione Sathya Sai..... | 15 |

Capitolo 2.

| | |
|---|-----------|
| Il Sistema Educativo Sathya Sai | 17 |
| Programmi Tradizionali dell'Educazione Sathya Sai..... | 21 |
| L'Educazione Sathya Sai ai Valori Umani (SSEHV) nelle Scuole Statali e Private..... | 21 |
| Scuole Sathya Sai..... | 21 |
| Istituti di Educazione Sathya Sai (ISSE)..... | 23 |
| College e Università Sathya Sai..... | 24 |
| Programmi Non Tradizionali di Educazione Sathya Sai..... | 25 |
| Educazione Spirituale Sai (fuori dell'India) Bal Vikas (in India)..... | 25 |
| Educazione Sathya Sai ai Valori Umani (SSEHV) nella Comunità..... | 25 |
| SSEHV per Ragazzi e Giovani Adulti..... | 26 |
| Essere Genitori Sathya Sai..... | 26 |
| Educazione Sathya Sai Alternativa..... | 27 |
| Discorsi di Sathya Sai Baba..... | 27 |
| Rivista <i>Sanathana Sarathi</i> | 27 |

Indice

| | |
|---|----|
| Vahini di Sathya Sai Baba..... | 27 |
| Conferenze e Seminari (locali, nazionali e internazionali)..... | 28 |
| Circoli di Studio nei Centri Sathya Sai..... | 29 |
| Radio Sai Global Harmony e Siti Web d'Informazione..... | 30 |
| Una Visione d'Insieme del Sistema di Educazione Sathya Sai..... | 32 |

Capitolo 3.

| | |
|---|-----------|
| Programmi Educativi Non Tradizionali e Alternativi..... | 33 |
| Bal Vikas/Educazione Spirituale Sai..... | 35 |
| Introduzione..... | 35 |
| Costante Crescita Generale..... | 35 |
| L'Educazione Spirituale Sai con Elementi che Assorbono la Cultura Locale..... | 36 |
| L'SSE nelle Regioni Geografiche..... | 38 |
| Asia (esclusa l'India), Australia e Paesi delle Isole del Pacifico..... | 38 |
| Africa..... | 40 |
| Europa..... | 40 |
| Europa Continentale..... | 42 |
| America del Nord..... | 44 |
| America Latina..... | 44 |
| Medio Oriente..... | 45 |
| L'Unità Internazionale fra i Programmi SSE..... | 45 |
| L'Educazione Sathya Sai ai Valori Umani (SSEHV)..... | 47 |
| Introduzione..... | 47 |
| L'SSEHV nelle Regioni Geografiche..... | 48 |
| Asia (esclusa l'India), Australia e Paesi delle Isole del Pacifico..... | 48 |
| Africa..... | 51 |
| Medio Oriente..... | 52 |
| Europa..... | 53 |
| America del Nord..... | 56 |
| America Latina..... | 58 |
| Genitorialità Sathya Sai e SSEHV per Genitori..... | 61 |
| Programmi Alternativi di Istruzione..... | 63 |
| Risorse multimediali: Radio Sai Global Harmony e Sito Web Heart2Heart..... | 63 |
| Discorsi di Sri Sathya Sai Baba e <i>Sanathana Sarathi</i> | 64 |

Capitolo 4.

| | |
|--|-----------|
| Istituzioni e Programmi Educativi Tradizionali..... | 67 |
| Le Scuole Sathya Sai..... | 69 |
| Introduzione..... | 69 |
| Le Scuole Sathya Sai in India..... | 69 |
| Le Scuole Sathya Sai fuori dell'India..... | 72 |
| Il Clima Scolastico e il suo Effetto Trasformatore sugli Studenti..... | 73 |
| Effetto della Trasformazione degli Studenti sui Genitori e sugli Altri..... | 77 |
| Effetto sul Personale della Scuola..... | 79 |
| Un Giorno alla Scuola..... | 81 |
| Relazione della Filosofia, dei Principi Guida e dei Valori Sathya Sai col Clima Scolastico di Pace e Amore..... | 82 |
| Differenza dalle Altre Scuole..... | 83 |
| Amministrazione Scolastica..... | 84 |
| La Comunità Scolastica Sathya Sai..... | 87 |
| Formazione dell'Insegnante e Risorse Didattiche..... | 88 |
| Istituti Educativi Sathya Sai (ISSE)..... | 89 |
| Introduzione..... | 89 |
| Costituzione degli Istituti Educativi Sathya Sai fuori dell'India..... | 89 |
| Mansioni degli ISSE..... | 89 |
| Costituzione e Gestione delle Scuole Sathya Sai..... | 89 |
| Formazione degli Insegnanti..... | 92 |
| Associazioni nell'SSEHV in un Approccio Scolastico Completo..... | 93 |
| Formazione degli Insegnanti attraverso Affiliazioni con College, Università e con il Ministero dell'Istruzione..... | 97 |
| L'ISSE come Risorsa per il Materiale Didattico dell'SSEHV..... | 97 |
| Ruolo dell'ISSE nello Sviluppo del Programma e nella Ricerca..... | 98 |
| Centro Internazionale Sri Sathya Sai per il Valori Umani..... | 99 |

Indice

Capitolo 5.

| | |
|---|------------|
| L'Università Sri Sathya Sai | 101 |
| Sviluppo Storico..... | 105 |
| La Missione dell'Università..... | 105 |
| Tratti Distintivi dell'Università..... | 105 |
| Il Rettore come Motivatore..... | 106 |
| L'Educazione Integrale..... | 107 |
| Il Programma di Consapevolezza..... | 107 |
| Il Carattere: Obiettivo dell'Educazione Integrale..... | 111 |
| Attenzione Speciale all'Educazione Femminile..... | 112 |
| La "Punta di Diamante" dell'Educazione Universitaria..... | 113 |

Capitolo 6.

| | |
|--|------------|
| Parametri Educativi e Controllo di Qualità | 115 |
| Breve Storia del Controllo di Qualità delle Scuole Sathya Sai..... | 117 |
| Raffronto tra la Scuola Sathya Sai e quella Pubblica sulla Garanzia di Qualità Educativa..... | 117 |
| SAI 2000: Parametri, Accredimento, Ispezione..... | 118 |
| Parametri..... | 118 |
| Ispezione e Accredimento..... | 118 |
| Processo di Accredimento del Livello Complessivo..... | 119 |
| Condizione Attuale del Controllo di Qualità delle Scuole Sathya Sai..... | 119 |
| Prospettive Future sul Controllo di Qualità..... | 123 |

Capitolo 7.

| | |
|--|------------|
| Cooperazione Internazionale e Programmi di Scambio | 125 |
| Cooperazione con le Università e con l'Accademia..... | 127 |
| Cooperazione con Governi e Organizzazioni non Governative..... | 129 |
| Cooperazione con le Nazioni Unite e altri Enti Internazionali..... | 131 |

Capitolo 8.**Risultati dell'Educazione Sathya Sai.....133**

| | |
|--|-----|
| Programmi Educativi Tradizionali..... | 137 |
| Le Scuole Sathya Sai..... | 137 |
| Ricerca e Studi di Valutazione Condotti da Esaminatori Indipendenti..... | 137 |
| La Scuola Sathya Sai: un Profilo Tipo..... | 138 |
| Rapporti di Ispettori Scolastici e Altri Enti Esterni..... | 139 |
| Istituti di Educazione Sathya Sai..... | 141 |
| Valutazione Indipendente delle Nazioni Unite..... | 142 |
| Programmi Educativi Non Tradizionali..... | 143 |
| Testimonianze di Ex Studenti SSE..... | 144 |
| Impatto dell'SSE e dell'SSEHV sugli Insegnanti..... | 145 |
| Impatto dell'SSE e dell'SSEHV sui Genitori degli Studenti..... | 146 |
| Impatto del Programma Sathya Sai Parenting sui Genitori..... | 146 |

Capitolo 9.**Prospettive Future.....149**

| | |
|---|-----|
| Un Piano Educativo Strategico..... | 151 |
| Promuovere l'Unità nella Diversità..... | 152 |
| Un Processo di Trasformazione che Dura Tutta la Vita..... | 153 |
| Incrementare la Qualità dell'Educazione Sathya Sai..... | 154 |
| <i>Sviluppo del Programma di Studio.....</i> | 154 |
| <i>Formazione e Sviluppo dell'Insegnante.....</i> | 155 |
| <i>Parametro Base e Controllo di Qualità.....</i> | 157 |
| <i>Ricerca, Monitoraggio e Valutazione.....</i> | 157 |
| Gestire la Transizione..... | 158 |
| Cooperazione Internazionale e Programmi di Scambio..... | 160 |

Indice

Capitolo 10.

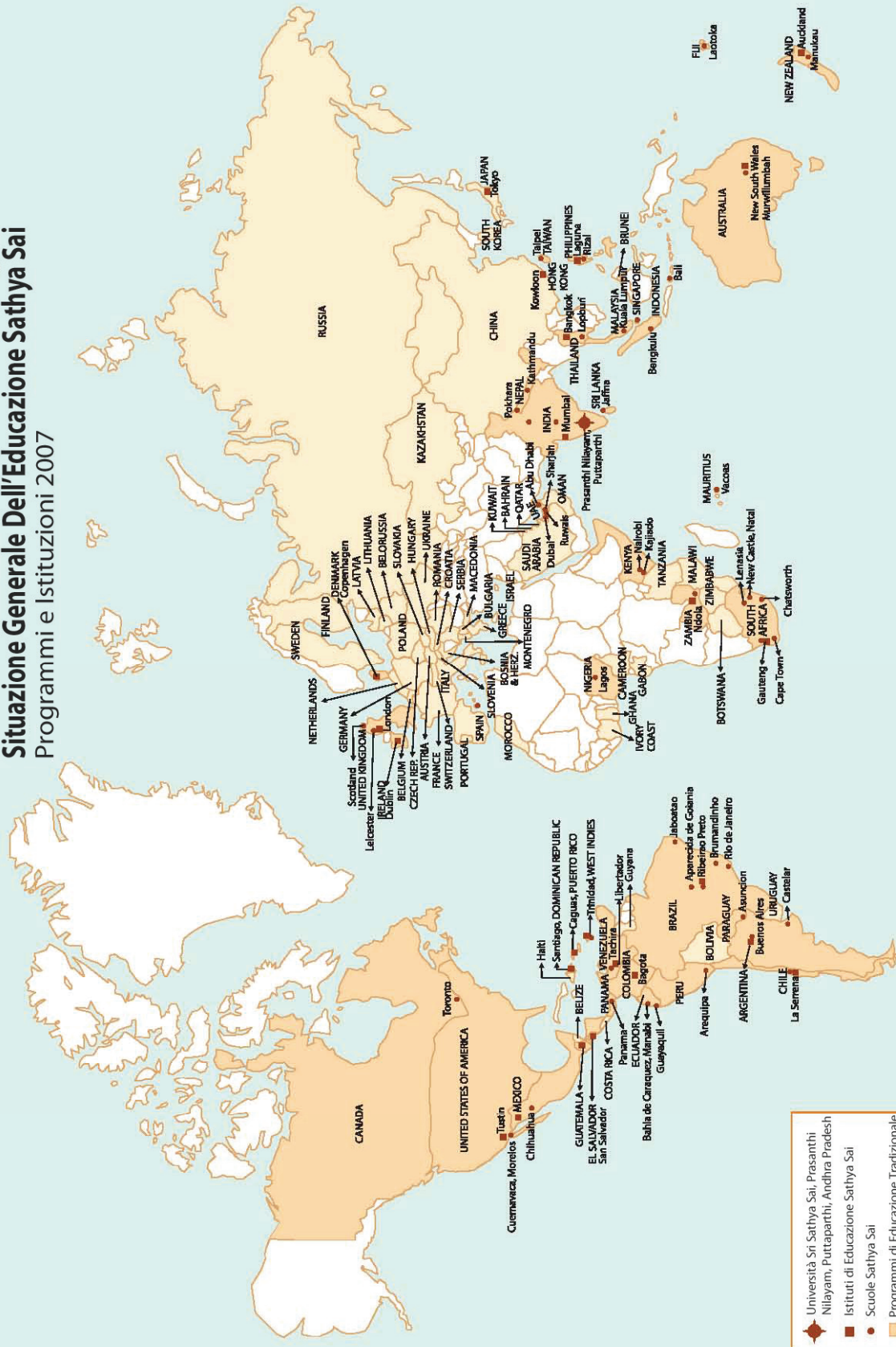
| | |
|---|------------|
| Verso un Nuovo Ordine Educativo..... | 163 |
| Scopo dell'Istruzione..... | 165 |
| L'Attuale Scenario Generale..... | 165 |
| La Ricerca di un Nuovo Ordine Educativo..... | 167 |
| Un Rinnovato Interesse per i Valori..... | 168 |
| L'Educazione Sathya Sai: Una Via per la Trasformazione..... | 169 |
| Il Carattere: Scopo dell'Educazione Sathya Sai..... | 170 |
| Educazione: Non per il Puro Vivere, ma per una Vita Degna di Esser Vissuta..... | 171 |
| Appendici..... | 173 |
| Appendice 1: Istituti Educativi Sathya Sai..... | 175 |
| Appendice 2: College e Scuole Sathya Sai in India..... | 182 |
| Appendice 3: Scuole Sathya Sai nel Mondo (fuori dell'India)..... | 186 |
| Appendice 4: Paesi con Programmi Educativi Sathya Sai..... | 187 |

EDUCAZIONE SATHYA SAI IN INDIA

Programmi e Istituzioni 2007



Situazione Generale Dell'Educazione Sathya Sai
Programmi e Istituzioni 2007



Mappa non in scala